

Oznámení o dočasném či příležitostném poskytování služeb

Declaration of temporal or occasional provision of services¹

1. **Účel oznámení / Purpose of declaration:**

- První poskytování služeb / First provision of services
 Roční obnovení ohlášení / Annual renewal of declaration

2. **Osobní údaje poskytovatele / Personal data on provider:**

Jméno / Name	
Příjmení / Surname(s)	
Datum narození / Date of birth	
Státní příslušnost / Citizenship	
Členský stat, kde jste oprávněn k výkonu profese (členský stat usazení) / State where you are legally established ²	
Telefonní číslo / Phone number	
E-mail	
Pokud jste zapsán(a) v profesní komoře, uveďte v jaké a vaše registrační číslo / If you are registered in any professional organization, indicate in which one and your registration number	

Osobní údaje o rodinném příslušníkovi poskytovatele / Personal data about a family member of the provider:³

Rodinný vztah k poskytovateli / Relationship to the provider	
Jméno / Name	
Příjmení / Surname	
Datum narození / Date of birth	
Stát a místo narození / Place of birth (state and city)	
Státní příslušnost / Nationality (ies)	

2.1 Adresa místa výkonu profese ve státě usazení (popř. údaje o zaměstnavateli)/ Address in the Member State where you are legally established (information on employer, if applicable)

¹ Dle ust. Hlavy VIII zákona č. 18/2004 Sb., o uznávání odborné kvalifikace a jiné způsobilosti státních příslušníků členských států Evropské unie a některých příslušníků jiných států a o změně některých zákonů (zákon o uznávání odborné kvalifikace), ve znění pozdějších předpisů, implementující článek 7 směrnice 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací / According to Title VIII Act N°18/2004 Sb, on recognition of professional qualification, as amended, implementing article 7 of Directive 2005/36/ES, on recognition of professional qualifications

² Pro účely tohoto oznámení se rozumí „oprávněním výkonu profese“ výkon profese v souladu s právními předpisy upravujícími odbornou kvalifikaci, přičemž bez „oprávnění výkonu profese“ nelze tuto profesi vykonávat ani dočasně. Pokud jste oprávněn/a k výkonu profese ve více než jednom členském státě, uveďte informace i ostatních příslušných členských států / For the purposes of this declaration, “legal establishment” refers to the pursuit of the profession in compliance with legislation regulating access and pursuit of the profession. Without meeting these conditions the pursuit of profession is not possible even temporarily. If you are established in more than one Member State, please submit the information for each of the Member States in question.

³ Vyplňte pouze v případě, že nejste občanem EU/EHP ani Švýcarska, ale jste rodinným příslušníkem občana EU/EHP/CH / Fill in only if you are not a citizen of EU/EEA or Switzerland but you are a family member of a citizen of EU/EEA or Switzerland

3. **Název regulované činnosti (včetně konkrétní specializace) / Name of regulated activity (incl. specific specialization):**

3.1. Pokud vyžadováno, uveďte zamýšlenou dobu výkonu regulované činnosti (včetně konkrétní specializace) na území České republiky / If required, indicate intended duration of pursuit of regulated activity (incl. Specific specialization) in the Czech Republic

3.2. **Je tato profese regulovaná ve členském státě, ve kterém jste oprávněn k jejímu výkonu? / Is this profession regulated in the Member State where you are legally established?**⁵

Ano / Yes Ne / No

3.3. Pokud předmětná profese NENÍ regulována v členském státě, kde jste oprávněn/a k jejímu výkonu, získal/a jste v této profesi odbornou praxi po dobu nejméně jednoho roku během předcházejících deseti let na území tohoto členského státu? / If the profession in question IS NOT regulated in the Member State where you are established, have you acquired for that profession professional experience for duration of at least one year during the last ten years on the territory of Member State in question?

Ano / Yes Ne/ No

4. **Doklady přiložené k tomuto formuláři / Documents attached to this form**

Průkaz totožnosti / Identity card

Doklad potvrzující usazení v jiném členském státě a oprávněnost výkonu profese / Document proving legal establishment and authorization to pursue the profession in another Member State

Doklad o odborné kvalifikaci / Documents proving professional qualification⁶

Doklad o výkonu předmětné činnosti po dobu nejméně jednoho roku v posledních 10 letech / Document proving having carried out profession in question for at least one year in last 10 years⁷

Doklad o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou výkonem předmětné činnosti / Proof of liability insurance for damage caused by pursuit of profession in question⁸

Doklad o bezúhonnosti / Proof of good repute (extract from criminal record)⁹

V / Place dne / date.....

Podpis poskytovatele služeb / Provider's signature

⁴ Tento údaj není povinný, vyplňte pouze, pokud se liší od trvalé adresy / This field is not obligatory, fill in only if it differs from the permanent address

⁵ Tento údaj lze ověřit v evropské databázi regulovaných profesí / You can find out in the European database of regulated professions (<http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/regprof/index.cfm?action=homepage>)

⁶ Je-li vyžadováno / only if required

⁷ Je-li vyžadováno / only if required

⁸ Je-li vyžadováno / only if required

⁹ Je-li vyžadováno / only if required

Dodatečné Informace:

Uchovejte kopii oznámení pro případné obnovení oznámení

V případě obnovení oznámení není nutné znovu dokládat všechny dokumenty. Je nutné doložit pouze ty dokumenty, u kterých došlo k nějaké změně a kopii prvního oznámení o dočasném či příležitostném poskytování služeb.

Doklady přiložené k žádosti mohou být doloženy v prosté kopii. Dle § 22 odst. 6 má uznávací orgán v případě pochybností o pravosti kopie nebo právo požadovat originál k nahlédnutí.

Doklad o odborné kvalifikaci a doklady o jiné způsobilosti musí být přeloženy do českého jazyka (pokud v něm není vydán nebo pokud mezinárodní smlouva, kterou je Česká republika vázána, nestanoví jinak). Úředně ověřený překlad do českého jazyka není nutný, avšak v případě důvodných pochybností o správnosti překladu má uznávací orgán právo požadovat úředně ověřený překlad tlumočnickem zapsaným do seznamu znalců a tlumočnicků.

Additional information:

Keep a copy of this declaration in case of future renewal

In case of renewal of declaration, you do not have to submit all documents again. You should submit a copy of the first declaration and documents that have been changed.

Documents proving professional qualification and other competence must be submitted in Czech. Notarized translation is not necessary. However, in case of serious doubts the competent authority for recognition is entitled to require notarized translation.

Documents proving other competence should not be issued more than 3 months ago, except for document that proves applicant's sound financial management